

1845-07-23

AFSENDER

P.C. Skovgaard

MODTAGER

Wilhelmine Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Afsendersted:

Stridsmølle, Kallundborg

Modtagersted:

Veiby

Omtalte personer:

Cathrine Elisabeth Skovgaard

Omtalte steder:

Skarritsø

Arkivplacering:

Mappe 37 nr. 1

DOKUMENTINDHOLD

P.C. Skovgaard beskriver skønheden omkring Skarritsø. Han beskriver løvfaldet og himlen. Han ser frem til at vise Wilhelmine noget tilsvarende på deres forestående tur til Dyrlov.

TRANSSKRIFTION

Til

Jør W. N. D. Skovgaard¹

i

Weibye

p. Frederiksborg

[Betalt bedes afsendt med Hr. Doktor Mullers Postbud]

Kjæreste Mine!²

Du har vist allerede ventet Brev fra mig, men da der herfra gaaer en Hønskræmmer til Kbh engang om Ugen, valgte jeg, hellere at lade ham tage Brevet med, end lade det løbe hele Veien med Posten, Gud veed hvor vidt omkring.-

Jeg er da nu ved Skarritsøen, og har, indtil i dag da det er Graaveir, havt udmærket smukt Veir, rigtignok har det været lidt drøit i denne Hede at trave lange Stykker Vei med svær Oppakning, men denne Ulempe er hurtig Overstaaet, hvorimod hvad smukt man hved samme Leilighed, faaer seet og malt det beholder man.

Det er da ogsaa en deilig Sommer i Aar, hvor hele Naturen er ikke alene fyldig men farverig frem for sædvanlig, idet mindste forekommer det mig, at jeg aldrig før har seet slige Farver især i Luften I Fjor var [Farverne veed] Skarritsøen saa forpiskede

●2●

at det var ynkeligt, Træerne havde nogle smaae brune Blade som langt fra ikke nær kunde dække de nøgne Grene hvorimod de i Aar ere saa yppige som det vel er mulig, jeg har ogsaa i aar seet [Søen] saa stille og blank som et Speil, Du kan aldrig troe hvor det er et henrivende Syn saa at see ud over den, (eller ned paa den, thi den er paa alle Sider omgivet af betydelige Høider) med alle sine Øer og Landtunger og Himlen og Skoven som speile sig i den, og endelig for at gjøre det fuldendt romantisk, har jeg ofte seet et paar Ørne svæve over Trætoppene. ja vilde jeg nævne Alting saa blev jeg ikke færdig denne gang, men jeg glæder mig til at skal kunne vise Dig noget lignende paa vor Tour til Dyrlov - Jeg logerer hos Løppenthens, de gode Folk vilde ikke tillade mig at Søge andet Logis, endskjønt den stakkels Kone i Aar er svagere end i Fjor, men jeg troede heller ikke at jeg generer dem synderlig.

●3●

Endelig takker jeg Dig kjære Mine² og den kjære Moder³, som jeg haaber
befinder sig vel, for al Eders Kjærlighed imod mig, nærmest tænker jeg
paa mit sidste lille Ophold hos Dem – lev vel og skriv mig snart til – Hils
Alle - Din Hengivne Broder.

Stridsmølle 23 Juli 1845.

P.C. Skovgaard⁴

Adressen paa Breve til mig er:

Stridsmølle p. Kallundborg

Afleveres i Viskende

¹ Wilhelmine Skovgaard (1823-1901). Hendes fulde navn var: Wilhelmine Nielsine Dorthea Skovgaard.

² Wilhelmine Skovgaard (1823-1901). Søster til maleren P.C. Skovgaard (1817-1875). Blandt venner og familie kaldt Mine.

³ Cathrine Elisabeth Skovgaard (1795-1854) født Aggersborg.

⁴ Maler P.C. Skovgaard (1817-1875).



Gjæst Mine!

Du gav migst allerede smukt Brev for
mig, men da du foresa gaar du
Gjæstbureauet til Høj. angaa og
Nogen, nalyde jeg, hellere at lade dem
lage Brevet med, end lade det løbe
fjelt Min. med Posten, Gid med Guds
vord ombring. —

Jeg er de min
sind Brevstjævn, og gav, indtil i dag
du det er Gennem, gav indmorsel
smukt Min, rigtig nok gav det vord
lode drit i dem gode at lade lange
Nygder Min med stor Opmærksomhed,
men dem Vilompe at Gjentagelse
angestalt, Gennem Gennem smukt
men gav Gennem beliggende, faar
fæl og mæll det beholder man.

Du er de ogsaa en dritig Brevstjævn
i Aar, Guds Gode Naturoen er ikke
alene fjeldig men Længsel for
for Tødselig, idt minde for dem
er det mig, at jeg aldrig for
Guds Gode Gode Længsel i Længsel
I Guds Gode Brevstjævn for Gode Gode

at det var jubeligt, Frederik gaar nogle
maaned borte, som længe som
vort borte døde de nogen Gange
hvorimod de i Aar var saa glade som
det var usædvanligt, jeg var ogsaa
i Aar som ^{Dona} saa stille og blaat som
et Dyr, du kan aldrig høre hvor det
er et færdigende Dyr som at saa ind
om det kan, altsaa med saa den, thi
den er saa alle Videt omkring af
betagelige Jøder) med alle sine
Pis og Landtænger og Jemlen og
Osonen som spile sig i den, og
andelig for at gøre det faldende
romantisk, gør jeg ofte som at
gør som som om det er en
ja vilde jeg nden Alting som den
jeg ikke fordyr den Gang, men
jeg glæder mig til at jeg skal
borte med dig noget ligende
som om det er til dig selv -

Jeg lever som en løppentur,
de gode folk vilde ikke tillade mig
at tage andet Logi, end i
den Hæder som i Aar er saare
med i det, men jeg tror heller
ikke at jeg kommer den fjendelige

Endelig kommer jeg dig gode Mine
og den gode Moder, som jeg meget
beskeder sig om, for al den Givning,
jag indvi mig, nemmest tænker
jeg på mit sidste lille Opgave
for den, som vil og vil mig
snart til. - Gode Alle -
den frugtbare Brøder
Fridmølle 23. Juli 1845. Skovgaard

Adressen på Brevet til mig er:
Fridmølle p. Hattinborg - afløst
i Viskeved